Vol. 25 No. 7101 Saturday September 20 1930 TAIRIKU NIPPO 昭和五年九月二十日（土曜日）第七千百一號

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
本紙定價（前金）
壹ヶ月七拾五仙
壹ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ月六弗
壹ヶ月八弗拾五仙
發行所 大陸日報社
社長 山崎寧
晩市ダンレビー街式壹七
熊谷次郎
電話ダグラス五五貳公

◇公開文◇

佛教信徒大會の眞相（十）

主筆代表コッネー 高岸兼太郎

上西氏は又ナナイモ市以北の問題と加奈陀佛教會役員會との關係を糾明して、『役員會とも謂つて云々』（八月廿二日加陀紙所載）と言つて居ります。しかしながら私達は其の所謂役員會なるものゝ性質及効力を疑ふものであります。

◇

如何となれば、ナナイモ市以北管轄區域の決定云々は、我々ナナイモ以北の佛教信徒に取りましても、加奈陀佛教會にとりましても重大の新事例であります。斯くの如き大前の新事例を決定するに當りましては、上西氏は佛教會長としての將來に對する責任上、加奈陀佛教會中央部役員は言ふ迄もなく、地方世話人全部に對して、一定の時日を豫告して正式の通牒を發し、正式の會議、正式の協定を遂げ、其の結果に就きて又正式に報告書を發送するのみならず、一般信徒大衆に對しては新聞紙等を通じて詳細を公開的に告知すべきが理論上當然なるのみならず、一般普通の常識上よりするも、敢に怠りましゝ公明正大なる態度であつたのであります。

◇

然るに上西氏は此の當然の手續を盡さず、此の當然の態度に出でなかつたのであります。

されば

（一）地方世話人は何等の通牒をも受けず、名譽上役員の中に列しながら、此の所謂役員會の召集に就こましては、皆目無知識でありましたのみならず、

（二）中央部の役員の中にさへ、此の役員所謂に就きては全然無知の人もあり、

（三）又役員の結果につて何れの地方の役員も、何等の報告をも受けて居りませんし、

（四）所謂、ロイストン佛教會管轄區域内に屬する世話人に於てさへも、六月中に決定したと稱するものが、八月に入りて何等の通知を受けず、偶、江都地方世話人が其の主催せる盆法會に就きて招待狀を發送したるに對する返答に依り、初めて「そんなこともあつたのか」と知つた程でありまして、

（五）一般信徒大衆は勿論、新聞紙上による公開的告知を受けて居りません。

如何としても總括的役員會らしき要素も形式も、手續も、全然、是れを缺如した杜撰と不親切さを極めたものであります。私達は斯くの如く、杜撰と不親切とを極めたる役員會に對して、其の權威も、効力も信ずることが出來ないのであります。

是れ私が前段に於て「其の所謂役員會の性質及効力を疑ふものであります」と斷言した所以であります。

◇

以上、指摘致しました四箇の理由のみよりするも、上西氏等今回の所置行動は、獨斷的であり、專横的であつたと言ふことは動かす可らざる事實であります。上西氏たるもの、名譽ある佛教會長として、此の獨斷專横の責任を江湖に明かにし、多くの、公明正大の態度に出づべきであります。

◇

次に私はロイストン佛教會長木村作氏の態度につき一言の要を認めます。氏は、私の質問に答へて、

「會長々々と云はれるが、私は愛友會の會長で佛教會の會長を兼ねてゐるだけで、その事は何も知らない云々」（八月十日加奈陀紙所載）

といひ、また

「私は内山氏からさうなつたから通知されたのですうですか、とか受けしたまでです云々」

とも答へられて居るのであります是は如何に同情的に、如何に好意的に解するも佛教會長としては不見識極まる無責任にして且つ厚甲斐なき陳述であります。

◇

尤も私は多年專制的抑壓に慣れ自治的精神の萎微沈滯せるロイストンに於ける氏の苦境は充分に個人的に昨情して居ります。さり乍ら、是は個人的内情であり、公人としての氏は更に勇敢に、更に自主的に、更に公明正大でなければならぬのであります。苟くも佛教會長として公けの責任を有する以上は、名實共に自主獨往の公人的態度を望ましきものであります。徒らに四圍の情勢に捉はれ、なりゆきとして實權なき地位を擁するよりは、潔く野に下りて全うするの更に賢なるに如かざるを言はざるを得ざるは、誠に忍びしみに堪へない次第であります。

（續）

◇時の人◇

勞働宰相マクドナルド

（十）齋藤博

十、當選まで（十）

このマクドナルドの豫言は、ひにも實現されなかつた。保守黨に代つた自由黨はミルナーの政策を復（し）て、南阿聯邦は、世界大戰のとき南阿聯邦は、世界大戰のときも、其後も、常に英國の忠實な名譽ある味方であつた。

○

一九〇六年は、勞働黨の黎明期であつた。

否、政國政治史に、特筆大書さるべき年だ。

その年の總選擧には、勞働代表選出期成委員會は好成績を擧げた。我も人も豫想しない程のセンセーショナルな成績であつた。

それ迄議會には、一九〇〇年のカーキー選擧に當選した三名と、補缺選擧で出たデーヴィッド・シャックルトンと、都合四名の黨員しかなかつた期成會が、五十名の候補者を選擧戰場に送つて、二十九名の當選者を出した。

カーキー選擧では、四千百六十四票で落選したマクドナルドも、今度は一躍、一萬四千六百八十五票で當選した。

「英國政界に新しい怪物が現はれた。」

と叫んだのは、レヴュー・オヴ

東京特電

學生思想問題

未曾有の學校騷動時代

無產陣營の隆盛が反映してか學生の思想問題は過去一ケ年間に未曾有のストライキ時代現出し高等學校だけでも昨年十一月以來浦和、松江、福岡、姫路、六高（岡山）に起り其他學生騷動、ストライキ事件續出し、本年に入つて静岡、富山、高知、三高（京都）なども騷ぎ今でも佐賀、台北など同盟休校中である、大學でも同志社立教、日本などあり、文部省では學園に巣食ふ不良分子掃蕩の爲め態度頑硬、既に六百の學生を處分した

條約批准祝賀の放送

濱口首相が全世界へ

日本のロンドン條約批准は殆んど確實となつたので日本政府は米國大統領からの申込みを應じて濱口首相をして英國のマクドナルド首相、米國のフーバー大統領と共に批准書出揃ひを記念する爲めの祝賀演說を世界に放送さす旨返答を出す事に決定した、濱口首相は勿論日本語で放送する筈だが期日は條約の効力が發生する十一月末らしい、短波長のビーム式に依り濱口首相は愛宕山から放送するのを檢見川送信所に送り無線電信でロンドンに送る筈、放送協會技術部では昨夜第一回試驗放送を行つて成績良好だつた

蠶糸補償を繼續せよ

中央蠶糸會で決議

蠶糸中央會の蠶糸補償法處理委員會では昨日會議を開いて次の決議をした——（一）補償の適用を打切らず昭和七年六月まで延長されたし（二）延長に伴ふ金利及倉敷料として補償の限度を擴張されたし（三）全國製糸家は明年三月一ケ月間全部休業、但し其後六月に更に一ケ月休業する事あるべし

正金銀行が正貨現送

但しそれ程多くない見込

昨報の通り横濱正金銀行では正貨を現送する事になつたが在外正貨の不足を補充する爲め愈九月下旬に米國へ向けて送る事になつた、唯だ樞密院の條約批准問題が一段落を告げたのゝ爲替相場も强氣を示し買ひ注文も少くなり契約を破棄するもあり現送高はそれ程多くないものゝ見られて居る

地方稅滯納が劇增か

三千八九百万圓の豫想

不況氣の爲め各府縣市町村の地方稅は非常な滯納を豫想され其總額は三千八九百萬圓と豫想され地方財政上重大事だと憂慮されて居る

晩市ダンレビー街式壹七
熊谷次郎
電話ダグラス五五貳公

Toric
Ophthalmic
Registered
118 Hastin
Vancou

Zeiss Punk
は最も完
レン

◉臨時、高級レンズ、眼鏡枠と入れ換へ
段階をします
同（スプリングス病一一八
クッドワード商店の向側）
トリック眼鏡店

電話ダグ四三〇
同住宅 ドグ四七九〇アール
ヂエネラル
トランスファー

久永鍼灸治療院
鍼灸學士 久永英治
電話シー六八一二

加奈陀サン生命保險會社
一九二九年々末の有効保險額
一九二〇年一月一日以後滿期になる養老保險 各壹千弗に對し
貳拾四億弗
滿期特別配當
十ケ年掛の分は壹百弗
十五年 廿年及 廿五年 掛に對しては
壹百五拾弗
を支拂ひつゝあります
是は毎年多額の普通配當を支拂ふ外です
晩市東カドバ街參百番 電話ダグラス五五九九
中野保險
代理店主任 中野庄輔
古松林 伊澤之俊
横濱橋 加藤藤文 島崎万次郎 岡田宗一郎 小林三郎 兵頭成一郎 太田貞一郎 英能二郎
山村 松林 末一 幹雄 配一

THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
總資本金 貳百萬弗
預金 六千參百萬弗
利益 七百萬弗
年度純利益 九百萬弗
總資產 九億〇五百八十萬弗
ロヤル銀行
電話シーモア四九〇六
メーン及スチングス街角

（郵便與名）
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向定期爲替手形
定期預金 六ケ月以上 年四分五厘
特別定期預金 一ケ年 年四分
貯蓄預金 年三分五厘
月掛貯金 年四分四毛
米金預金
日本向送金手形、郷里送金は左記のロヤル銀行支店にて御取次致します
晩香坡イストエンド、スチヴストン、ニューウエストミンスター、マーボール、ラドナー、レヂースミス、カンバランド、ヴイクトリア等
相談は無料で迅速確實に御取扱ひ致します
シアトル住友銀行

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Phone Elli. 3575 P.O. Box 1917
資本金 壹億圓
積立金 壹億壹千三百五十萬圓
◉日本向定期爲替手形 六ケ月以上年四分五厘
◉郷里送金 無手數料にて全國各地へ最も迅速且叮嚀に御取扱ひ可申候
◉世界各大都市に支店又は取引銀行有之外國爲替事務を簡便に御取扱ひ致候
横濱正金銀行 シヤトル支店
○米金定期預金御希望の向は當行桑港支店へ左の條件にて御取次可申候
利息 六ケ月以上年四分
總て當店へ御拂込の日より利息を附す

◇第二回米國郵船ダーラー汽船會社日本訪問團
▲船名ゼファリン號▲出帆 昭和五年十一月十五日
▲團員 百五十名、團費五五弗 片道百十二弗五十仙（往復）
▲待遇 特別船室、新設家族室、日本食、日本風呂、活動寫眞、日本人コック及ウエター 會社經營菓物店
日本滯在一ケ年以内、歸航期隨意
希望者は左記へ御申込み下さい
晩市ダンレビー街一四三（日加貯蓄向側）
申込所 日本人船客係 高橋保一
電話ドグラス四七八六アール

新西院 便利社
主在 中川義治
新西院市フロント街五四三
野函六〇七 電話三二六
日本行船切符取次店
領事館州政府諸願書代書
野一色電氣治療所
電療機並に附屬品一切販賣及び修繕
其の他如何なる御用件でも誠實を旨として致しますから御自由に御利用下さい

保險（火災、自動車、海上、生命等の保險に關する一切の事務を迅速確實に取扱ます）
加奈陀サン生命保險會社
アメリカンホーム火災保險會社 代理店
郵船 日枝丸 九月二十日發
商船 さにら丸 九月廿九日發
船客切符販賣所
水原代理事務所
東へスチングス街二〇八
電話 シーモア三四四七

日加合同貯蓄會社
晩香坡市バウエル街三九八
電話ダグラス四〇〇
◇貯蓄預金
◇當座預金
◇公債賣買
◇信託預金
◇日本送金 何れの地方へも無手數料にて確實迅速に御取扱ひ申候
◇最近締切日 まにら丸 九月廿七日（土曜）
カナダ 十月一日（水曜）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130 398 Powell St.
Vancouver, B. C.

O. S. K. LINE
◆晩香坡横濱間直航々路開始◆
（壹萬噸級二隻增配）
●加奈陀在住同胞御便宜の爲にまにら丸（一万噸）から引續き晩香坡横濱直航を開始致して居ります
▲運賃値下往復切符發行内地航路無賃乘繼
キャビンクラス横濱迄一五五弗但●まにら丸●はわい丸●ろんどん丸
ばりい丸●横濱迄二二五弗
横濱神戸迄三等和食五五弗●洋食六〇弗●往復切符復路二割引一ケ年有効、日本内地各港社船無賃乘繼取計ひあり
（船名）（晩香坡着）（晩香坡發）
まにら丸 十月廿四日 九月廿九日
あらびあ丸 十一月八日
ありぞな丸 十一月十一日 十一月廿五日
あふりか丸 十二月八日 十二月廿三日
ありぞな丸 一月十三日 一月廿八日
はわい丸 月日 月日
▲切符取次店（日加貯蓄●日加用達●中山義一事務所 水原代理事務所●大正堂北村商會 持田平夫（プリンスルパート）新西院西口三木藏）
大阪商船會社
1703 Exchange Bldg. Seattle, Wash.
Empire Shipping Co. Vancouver
Rithet Consolidated Ltd. Victoria
!! 大阪商船出帆廣告 !!

銘酒　銘酒

せんぷく

千福

の

防腐劑絶對になし

五大特長

飲み心地よく宿酔せず

美味にして滋養に富む

冷かん何れにても良し

芳醇にして變味せず

●

●

●

●

數日前より政府酒販賣所にて賣捌き

中ですが賣行良好にて好酒家の好評

を博して居ます

品切れにならぬ内に御買求めを願ひます

此廣告はビーシー州政府又は酒類管理局より

掲載されたものではありません

信夫屋旅館　盛内清深と食料低廉とを誇とし日丁寧に取扱ひ申すべく候　バウエル街二三四　電話ドグラス四四五六アール

日本式船切符取次仕り候　雑貨食料品　キスプレス　郵便局前　電話一二六四　晩市バウエル街四五三　電話ハイ四八九　堀善商店

紙函折函……製造は安價に御注文に應じます　バウエル街七六九　電話ハイ四四四　中尾紙函製造所

バウエル街四三九　九州屋旅館　江島順藏　電話ハイ三九八八エル

婦人小供　ドレスメーカー　晩市メーン街貳壹貳（山陽商會）　電話ダグラス五五六七　木村裁縫所

Star Tailors　晩市東（スランゲス）街四四一　スター洋服店　相墨　電話ハイ三四七

ゴールの御用なら　電話はシー八六三七ォー　バウエル街九七番　コール販賣　タバコ果物　小宮商店

家具製造販賣　大工仕事御用に應じますから宜しくお願申上ます　アレキサンダー街四〇六　電話ハイ六〇八四エル　川出家具店

パウエル街一三五五

ルーコキマ　薪炭　パウエル薪炭會社　電話ハイ三九二七　夜間ハイ一四四四アール

和洋雑貨　食料品卸小賣　晩市バウエル街七八八　電話ハイ一三六　近江屋商店

新柄切地が澤山まるりました　何時でもお間に合せます　値段格安品質優良　流行スタイルなら當店に限る　晩市ゴーア街二〇三　電話シー七九二七　井上洋服店

N.Y.K.　1404—4th Ave., Seattle Wash.

日本郵船出帆廣告　代理店　晩市　美市　B. W. greer & Son Ltd. great northern Railway

○新造船　日枝丸（美港）　九月二十日（出帆）　九月三十日

三島丸　十月一日　十月十五日

○氷川丸　十月十五日　十月廿九日

横濱丸　十月一日　十一月一日　十一月十五日

運賃　日本行三等洋食七〇弗　和食横濱行五五弗　ツーリストキャビン横濱行一二五弗

日本郵船會社シヤトル支店

○印新造優秀快速船は愈々晩市より日本へ直航の事となりました　船客設備の優秀なる事、待遇の親切恐縮なる事は皆様既に御承知の通りです

切符取次店　晩市中山通一番地所　晩市大井手事務所　晩市東栄組　晩市大亜堂（北村商會）　晩市水原代理事務所　晩市加藤用達會社　晩市プリンス　晩市日本郵船　晩市新西院　晩市英大石　晩市田中川　晩市荷田　晩市義治　晩市平夫

大道一　工具切　秋山金物店　晩市ウエルバ三四八大　電話ドグラス七三二七

營業項目　晩市奈尾生命保險會社　晩市デール船舶代理部　晩市日本海運會社　晩市船舶代理業　晩市郵便局に於て日本行郵便物取扱ひ　晩市化粧品並に舶來品、賣捌代理　晩市婦人子供用品　晩市仲介交渉　晩市又は事務代理　晩市井手事務所　晩市バウエル街五六七　電話ヤモダングラス一八五六七エル　自宅フェヤ

カミ　バコ　一切　晩市ユニオン街二四五　晩香坡紙函製造所　Vancouver Paper Box Co. Ltd.　店司幸次郎　電話ツリニチー五六〇三

船舶用インヂン　定評あるヴイヴイアンインヂン　晩市西第六街一〇九〇　ヴイヴイアン瓦斯機械會社　電話ヤビユー一五二六　Vivian Gas Engine Works

ブランド製濃厚ソースの元祖　エ、ワンソースは　總ての料理に賞賛され重宝がらる　Harold F. Ritchie And Co.　Bekins Building, City　312 Pender St. W. City

何れをも凌駕し、高價なる日本エナメルと同樣の價値を有し美麗を要する場所に最適のペーントです　それはヒヾが入つたり剝げたり黄變するやうな事はありません　然も外の普通のペーントより高くはありません　晩市メーン街一〇四—一〇八　H. A. Borgersmo Ltd.

フラックス　ギルネット　最上等のスコットランド製　晩市ビーチー街五〇〇（ペキンス建物）　クロフオードエンドスチユワート

晩香坡市パウエル街三四二　四五三　電話シーモア　昭和倶樂部

内外食料品商　晩市パウエル街二〇五　岩本商店　電話ドグラス五五八〇

男女着類一切　澁谷商店　パウエル街三七四—三七八　電話ドグ五五二五

金物類は一切大勉强　にて御用命に應じます　何卒御引立を願ひます　渡邊金物店　晩香坡市パウエル街二三〇　電話ダグラス五五三八

暑いと思ふ内に早やメツキリ秋らしくなりました

お子さんの御通學の御仕度　野に山に御活動の御用意

何卒弊店へお仰せ付け下さいませ

白毛布　八斤　一一、七五　十斤　一三、九五　十二斤　一五、九五

赤及カーキー毛布　十斤　一三、九五　十二斤　一五、九五

働クツ下　五〇　九五

サンデー靴下　黑　四五　九五

模樣入　七五　九五　一、二五

フランネルシヤツ　一、五〇　二、七五

通學用スエター　男生用　二、九五　女生用　二、二五

毛糸色は御好み次第　以上　一、五〇　以上　二、二五

日本棉極上等　一斤　二、二五　三枚　一、〇〇

セールス期間は九月二十日迄

西へステングス街四六

電話シーモア二九參參

古屋商店

文藝

「あじろ會」の應募句（四）

◇……共選課題『新涼』の分

『あじろ會』の昨四十二回俳句募集に應募の六百四句中、共選課題『新涼（秋涼）』の分は、應募百八十六、入選七十八句であつた。――其のうち、選者五名の、秀逸として拔いたものは次の通りである。（順序は選の出來あがり順）

選者　秀逸句　作者

笛水
（一）秋涼し大竹藪のそよぐ態　晩成
（二）新涼や口さはやかに茶を啜る　北斗
（三）もの〻味親しみ初めて秋涼し　晩成
（四）新涼や染直したる夜着の裏　李太
（五）雪瓢軒に吊して秋涼し　明峰

晩花
（一）眼に觸るゝものみな涼し秋の色　星湖
（二）新涼やさや〳〵さやとさびの風　孤村

宋入
（一）新涼や口さはやかに茶を啜る　北斗
（二）新涼や土湯やかに朝の色　星湖
（三）新涼の庄に立つたる農夫かな　第草
（四）新涼や朝のゆとりを新聞紙　北斗
（五）浮く月の水の姿や秋涼し　梅節
（六）新涼や肌に應ゆる朝の冷を　晩成

蘭山
（一）眼に觸るゝものみな涼し秋の色　星湖
（二）新涼の夜となり風のしめりかな　白砂
（三）新涼の椽の柱によりにけり　孤村

しげを
（一）もの〻味親しみ初めて秋涼し　晩成
（二）新涼の風となりたる月の窓　愁聲
（三）新涼や熱れ色がよきトメト畑　水泡

此の分の當選は、各選者の天位に推した句の作者、晩成、星湖、北斗三氏に贈呈する事とした。――『晩成』、『星湖』兩氏の本名及アドレス通知ありたし。

入選句（同點の場合は到着順）

選者　作者

し蘭晩笛　ものゝ味親しみ初めて秋涼し（フレザーミル）晩成
し宋笛　新涼や染直したる夜着の裏（シャニガンレキ）李太
し蘭宋晩　新涼や土湯やかに朝の色　（晩香坡）星湖
蘭宋晩　新涼の夜となり風のしめりかな（チマイナス）白砂
し宋晩　新築の木の香明るく秋涼し（ツッドフアイバ）梅川
し宋晩笛　新涼や水に蛙くつり灯　（同上）梅節
し笛　新涼や口さはやかに茶を啜る（キャンルプス）北斗
し宋　雲を拔く山巒に秋涼し　（オカナガン）芳眠
し宋　朝雲の流れさやかに秋涼し　（同上）眺湖
宋晩　草に結ぶ夜露の冷ゐや秋涼し　（晩香坡）千曲
宋晩笛　秋涼し風に交りて降る小雨　（オカナガン）芳翠
し笛　秋涼し雲る山面を撫でる風　同
し宋　燈を消せば月光窓に秋涼し　（チリワック）紫園
し笛　新涼や朝の港を出る帆船（フレザーミルス）笑兒
し蘭　新涼の椽の柱によりにけり　（ボートムデー）孤村
晩笛　新涼や笹に音する風もよし　星湖
蘭晩　眼に觸るゝもの皆涼し秋の色　同
し宋　新涼や熟れ色がよきトメト畑　（ロイストン）水泡
し宋　秋涼や一と筋光る月の川　（同上）清泉
宋笛　新涼の野に立つたる農夫かな（スプローレキ）第草
晩　新涼の野に放ちたる牛の群　同
し宋　新涼の風となりたる月の窓（ウッドフアイバ）愁聲
蘭宋　庭の雨晴れて新涼の色動く　（同上）久坊
し宋　打ち晴るゝ空の深さや秋涼し　同
宋晩　新涼や草それ〴〵の色動く　（同上）一葉
笛　大樹のゆれて一葉秋涼し　（晩香坡）白い夢
し　新涼や果物匂ふショーボンドー（ロイストン）卷水
し　秋涼の校庭に子等睦み居し　李太
晩　新涼や嫁朗かに笑ひけり　同
晩　新涼や蔵をべたべゝ溪の音　（晩香坡）溪聲
宋　新涼や太陽亂れし月の沼　同
晩　新涼や卵產み初めし今年鶏　眺湖
し　新涼の月澄む夜半のオーチアード　同
笛　新涼の風貧るや櫛の上　同
宋　新涼や蓮に轉がる露の玉　芳翠
　野放しの馬も肥ゐたり秋涼し　同

――（以下次號に連載）――

新傾向雜詠　司月齋　選

『あじろ會』第四十二回の俳句募集に、應募の六百四句中、新傾向『雜詠』の分は、應募六十八、入選廿三句であつた。――此の分の當選は、推薦句作者二名、新山、紫園兩氏に贈呈する事とし、約二週間後に發送する。

推薦四句（到着順による）

種蒔き終へば上から雨ふる　（ウエストバンク）新山
アルファベット讀める妻と曼國に居る　同
山火事は線路に遠い汽車のホイッスル　（ダンガン）豐山
踏まれながら短い命を咲いてる　（チリワック）紫園

佳作十九句（到着順による）

夕月渚に寄する波　（晩香坡）麥村
島山の松に消ゐ夏星よ　同
飛び乘つて板の露に滑り　同
引潮に川下る早舟かな　（同上）鮟鱇
窓の湖水は山火事の煙　新山
樹々の葉色たけ夏深み　（晩香坡）如竹
林檎が赤い夕の子を泣かしゐる　同
島々見ゐ秋は夕の潮風しみ　同
野菜をドレス風さそつてゐる　（同上）鮟鱇
月見草に月さしてラヂオの音　（同上）千曲
つや〳〵茄子の紫に露　同
すぢく音に窓あけてねる　（ウエストバンク）兎目光
朝から働く仕事毎日ある　同
窓の灯どゝくプツプルなつてゐる　（ボートムデー）孤村
炎天へ煙突烟吐いとる　同
赤ん坊機嫌がよくて寢つかれない　同
夏夕べ濱風鬱れて行く　（晩香坡）星湖
陽は沈んだ米だ水に聲ある　同
小鳥の仰ぬさる見つめゐる　（同上）一蟬

日本一面白い
呪ひの藁人形
大評判！『右門捕物』二十四番手柄
佐々木味津三
物凄い丑の時詣りを、片端から打殺す扨り傷の不思議な謎！犯人は何者？、意外々々名人右門の大活躍！
新興ポーランドの志士 元帥ピルスツキー
波蘭獨立の影に活躍する勇士の小說よりも面白い物語！
▲怪奇小說 幽靈塔 文壇の巨星淚香傑作！怪奇妖變鬼氣迫る問題の大讀物 黑岩漁郎
▲長篇傳奇 戀車 比類なき巨篇！宛ら戰國の繪卷を見るが如き大傑作！ 吉川英治
▲諧謔小說 人生漫畫面 新婚の若夫婦を巡る珍妙な快場面續出！面白い〳〵 佐々木邦
▲長篇小說 愛の戰車 相愛の仲をさく波瀾曲折急の暗雲！人氣沸騰の大長篇 加藤武雄
▲炎を踏む女……三上於菟吉
▲家庭小說 若者よな泣くか……佐藤紅綠
▲歷史小說 快俠金忠輔……吉川英治
▲講談 男一匹 野狐三次……神田伯龍
事實探偵綺譚 ▲女人地獄 星島保之輔
呪はれた運命に虐まれし三人の女性が辿つた、身の毛も逆立つ生地獄の事實物語！何人も戰慄せずにはゐられない、恐しき宿命！
▲選手なれば（現代小說）野村愛正
▲松とひする（現代の喜劇）曾我廼家五郎
▲三人一兩損（人情落話）邑井貞吉
▲よかく飴屋から（立談）多摩殘風
新版 花も實もある 前原伊助
文郎吉の昔、血氣に任せて一番の槍術師範下坂十太夫を突伏せて思はぬ悲劇を生み、其遺兒姉弟につくす、眞に血あり涙ある義俠の綺化！小島政二郎先生大傑作！
▲煩悶相談 人生の斷崖に立つ 川村理助
▲レビユー哄笑倶樂部
文化萬歲・お聽ばなし・滑稽掛合・アハ、オホ、・誰でも笑はずにゐられない！
海外定價送料共壹冊六拾八錢 一ヵ年分送料共一七四四十四錢
東京本郷區駒込坂下町 發行所 大日本雄辯會講談社

火事賣出し
ナルワック商店の火事商品及其他投賣島澤山
買ふは今！買へば弊店でそして節約して下さい
靴 ハット 衣 服類大安賣
西（スチングス街四〇
アーミー ネビー商會へ
ARMY & NAVY STORE

新古販賣 ンシミガンシ
△掛金の質直、忠實と眞面目位に勉め相談にも應じますから何御注文下卒ミシンのツラブルの時は電話で通知わり次第無料で見て上げます
△會社の縫方講習も無料で紹介致します
シンガーミシン會社 日本人部直接代理人 東（スチングス街七八二
鶴田收藏 電話ハイランド三五九

サムナー製
●プロペラー
●眞鍮、青銅
●アルミニユーム鑄造
ブツシング其外船用品一式
サムナーブラス鑄造所
Sumner Brass Foundry Ltd.
電話ドグラス三〇五

船には 興味の百ヶ年以上名譽を傳して居る
スコシアペーント
電話で最寄販賣店に御尋ね下さい
電話シー九八六
機械仕事は何用でも
△船舶用インヂン
△自動的機械
△取替バーツ
△印刷機取付及保持
其他特別機械の設計及び製作
晩市ホーマー街六二二一四 ジャクソンエンドクラーク商會
電話シーモア一九四〇
Jackson And Clark, Ltd.

CHRYSTAL QUALITY
一アド、シツサ 表店木堅 スーケーヨシ も で時何は積見
九七八一街トーバルア市晩 會商ルタスリク●ーイ
三九三イハ話電
E. Chrystal & Co. Ltd.

事業投資、抵當、保險、土地 家屋賣買賣業
晩市パウ街ホールビルヂング
Gillespie, Hart & Todd, Ltd
Victoria and Vancouver
電話シーモア九三八〇

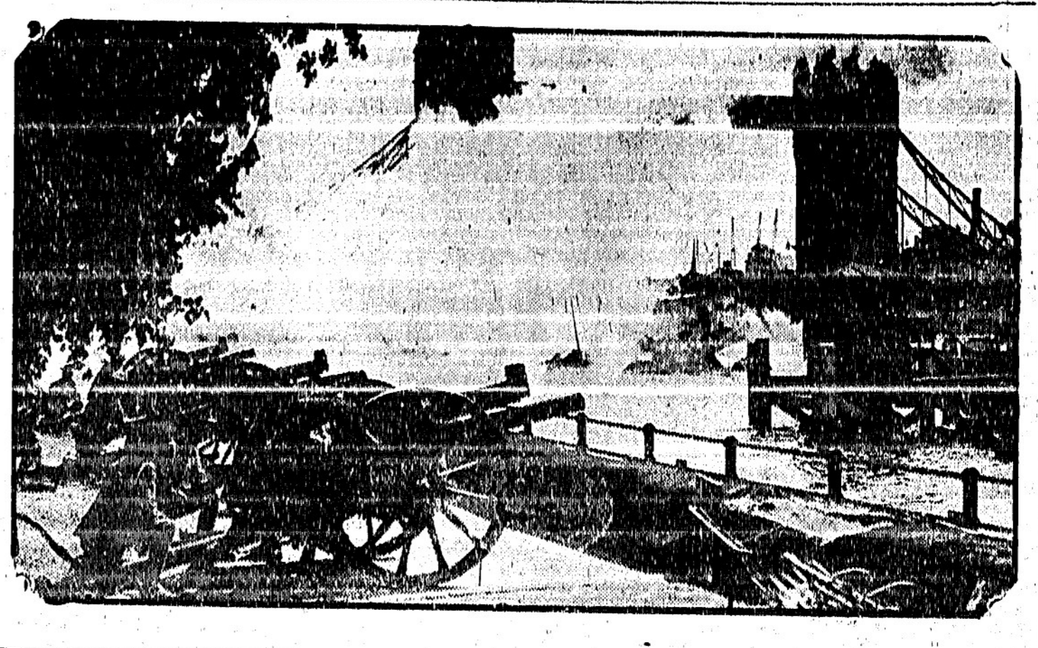
備へか十日で日本へ行れる
快速 巨船 エンプレス カナダ 三三五〇〇噸
エンプレス エシア 二五二〇〇噸
エンプレス ルシア 二五四〇〇噸
CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED
横濱へ 神戸へ 長崎へ 十日間で 十一日間で 十二日間で
安全 何れも太平洋上の巨船で船の上を走る樂園など本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）では共ビクに致しません 特に婦人小供の旅行に安全です
便利 三等の待遇は特に注意して居ります 船室は各船共中央部で清潔です 寢臺はスプリング附マットレスです 日本食の用意があります 各船共日本人が乘組んで居ります 今回特に日本人コック二名を乘船致させました 日本人のお客様には純日本食を差上ます
出帆表
十月二日カナダ
十月十六日ルシア
十月三十日ジャパン
十一月十三日エシア
すまは服會服へ記下は綱群
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE Asiatic Passenger Agent
J. J. FORSTER Steamship General Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic) Vancouver, B. C.

C. N. S. Co. LTD
晩香坡 加拿大會社 電話 839 ダグラス
一、ギヤング物――補欠員數名入用
一、保險加入の好期――香賀保險、養老保險、火災保險、其の他一切の保險事務を親切丁寧に取り扱ひます
一、ドレスメーカー、ショップ賣物――市內目抜の場所にて、家庭生活にも適するルーム附
一日本行船切符販賣――項目――
二人員供給――蠟道山林
三踏殺清食及清潔仲介
四各種保險代理
五踏取引代理及仲賣
六代書通譯
七土地家屋及び銀行
ビジネスチャンス賣買仲介
入賣物取次踏殺用達
337 Gore Ave, Vancouver, B. C.

晩市メーン街壹壹貳 電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店
△ピ・エス・ユー五十五弗より八十弗
△コロンビア三十五弗以上各種
△ピアース七十弗
△其他中古品十五弗以上種々
△三輪車八弗以上
カタログ無代進呈

●高等南京料理
コックはこの道の腕き、で料理は貴樣の口にあふやう
美味に調理 値段は大々的勉强
晩香坡市バウエル街三八二
新南京機
電話シーモア七八七五

貴金屬 寶石類 並修繕
中村時計店
新西院市第八街三九
電話二四一九 店主 中村勘次郎



主安誕生の祝砲——英皇第二王子ヨーク公妃に王女が誕生せられたのでロンドンのハイド・パークで祝砲をうつてゐる——砲煙の向ふには名高いタワー・ブリッヂが見ゐる

電報

支那北軍敗退

閻錫山は下野を通電して

張學良が武力干渉

【上海十九日】奈天の張學良は愈通電を發して南北戰爭の和平運動を始め山海關を越ゆて八萬の軍隊を北平、天津方面に進め武力干渉によつて斷然南北の戰爭を止めさせる決心を示して居る

（附記）北軍は濟南を占領した直後を絶頂として勢力が下り坂になり濟南を奪還された事によつて急轉直下氣勢が衰へて了つた、而して北平に有裂から左裂までを網羅した寄合世帶の新政府を樹てる事によつて共氣をつけやうとした事も失敗に終り二三日前新政府の首班たる閻錫山が下野の通電を發し財產を天津の外國銀行に預け部下の山西軍を石家莊に引揚げ始めたのでスツカリ駄目になつて了つたのである、其の形勢を見て取つた奉天の張學良が直に武力干渉による和平運動を起し始めたのである、閻錫山は下野の理由として第一に西北の戰況が不利な事、第二に馮玉祥と意見が合はぬ事、第三に石友三が寝がへりを打ち始めて居る事の三つを擧げて居るらしいが一報には張學良が南軍に傾いて來たので最後の頼みの綱も切れ捜げ出しの最後手段に出でたのだといはれて居る、是れで馮玉祥も孤立の形になり同じく逃出しの外はあるまいが假令閻錫山が離れて了はなくとも彼の大軍の本據たる鄭州を中心として東方隴海線の閻封、開封方面、平漢線の許昌方面の戰況が將介石軍にドシ〳〵と壓迫され氣味で見ても支へられさうになかつた、但し隴海線は壁塹戰になり且つ洪水も手傳つて居るので南軍も其の方面の進擊は手控への形であるらしいが大兵を逆回させて平漢線方面に增援し許昌の戰線を突いたのが功を奏して潰走神も參つて了つたのである、過去四ヶ月以上も頑强に抵抗して居た馮軍も閻錫山軍と同じく引揚げの準備を始めて居るらしい——南軍は夫れを飽までも追擊したいのであるが張學良の干渉によつて多分それも出來ず有耶無耶に戰爭を終る外ないものと思はる

時速八十哩の超大型機關車を造る

シーエヌ會社にて

モントリオル、シカゴ間に使用

時速八十哩といふスバらしい超大型の機關車をシーエヌ會社で造つた、モントリオルとシカゴの間を走る國際列車を牽かせる爲めのものであるが一番は今週火曜日にモントリオルの機關工場で完成し更に一番は數日中に發りの一番も一ケ月以内に竣成する筈、新機關車の長さは九十二呎五吋、重さが三百三十一噸、石炭二十噸と水一萬四千ギャロンを積み車輪の直徑實に八十吋であるといふ

オタワ議會

閉院は月曜か

（オタワ二十日）オタワ臨時議會は新關稅案がまだ片つかぬので閉院は何らしても月曜日の事となるらしい、昨日は新關稅案に對する自由黨及び農民黨の二つの修正案が政府黨の絶對多數で否決された、若し月曜日で閉院となればベネット首相、スチーヴンス商相等の英帝國會議出席に間に合ふ

日本の珍鳥を集める

米國人

大金を投じて

（桑港通信）神戸で鳥類の輸出入を經營してゐる今村氏は日本生れのセキセイ類や鶯多の珍鳥類を米國へ輸出し、これを米人方面に賣ひろめるため來桑中であつたが九月十日晩龍田丸で各方面の愛鳥家より多數の珍鳥類の注文をうけ歸國することになつた、氏は今度當市で新たに注文をうけたものは雉鶏等の珍鳥その他であるといふがキジは日本產よりもカルカッタ產が非常に美しく愛鳥家は特に

珍重

がるとのことで、一つがひ百弗もするといふ、鶴の如きも一羽五百弗から一千弗位まで、もするもので米國でも餘程の富豪でなければ手を出さないといふ、

シーエヌ新造第三船

近く來晩す

カナデアン・ナショナル沿岸航路の第三番目の新造船プリンス・ロバート號は既に英國を發し遠からず晩香坡に着く、同船は晩香坡、ビクトリヤ、シャトル三角航路につく筈で自動車も一緒に運ぶ

ビーヤ店の

鑑札取りトゲ

新西院のアーミー・ネービー倶樂部のビーヤ賣鑑札は「ガチャンコ」ミシンが禍ひして州政府酒類取締局から昨日取上げられた、晩香坡のグランド・ホテル其他數ケ所のビーヤ鑑札も種々な理由で停止された

ビーシー大學

新學期始まる

ビー・シー大學の一九三〇—三一年度新學期は來週月曜日から始まるが此の日は午後二時から新入學生全部は講堂に集つてクリンク總長の歡迎を受けて、明けて火曜日午後に例年の如く正式の開校式

日本趣味の小型ゴルフ場を造る

桑港の日本人街に

神社や春日燈籠へ鶴を配置

（桑港通信）ゴルフ、ゴルフで話題が持ちきつてゐる日本人町へ、排斥なんか何でもだ、これ見よがしと、日本趣味の立派な小型ゴルフ場を建設する具體案がなつて着々その準備も捗つて居る

◆

それが日本人町の中央で、ポスト街の青木大成堂裏手の大廣場大成堂横に大電氣サインを吊るして聞口入尺ある入口の壁は壁畫や模擬ローンで敷きつめ、すつと奥へ吸ひ込まれるやうに歩を運べば、屋根は全面總ガラス昔きの冬が來ても雨一つもらす理想的な大ガーデン、ちりはめる日本趣味の品々はどこへは、先づ名古屋で特產の檜皮葺入幡づくりのお社、これ一つでも入百圓はする、泉水の山のはどうに置かれたるが春日燈籠雪見燈籠、それに大小の鶴數つがひかゞ或ひは默し、或ひは鳴き、或ひは飛ばんず勢に羽をひろげてそこ〳〵に優しい姿を配置して居る

◆

これに就て青木氏は語る「實は桑港ゲリー街で始めてミニアーチュア・ゴルフが開始されてからこれは面白いと眼をつけ、過去二ケ月間市内のゴルフ場といふゴルフ場は全部調査をさせてゐます、品物は既に全部日本に注文してあります、が悉く日本式といふわけではなく、そこは和洋折衷に白人が足を曳いても氣持よいといふ感じを保存したいと思ひます」

庭球新番附

原田は第十位

フランスで庭球專門家のギルーが世界庭球家の新番附を發表して居るがそれによると順位は次の如し

（一）佛蘭西　コーシエー
（二）米國　チルデン
（三）佛蘭西　ボロトラ
（四）米國　デーグ
（五）同　アリソン
（六）同　ロット
（七）伊太利　デモルブルゴ
（八）米國　シールド
（九）佛蘭西　ブースー
（十）日本　原田

新西院公會堂

昨日開館式

（新西院通信）ダウンタウン公園內の公會堂は昨金曜夜九時十五分ブルスター知事臨席の上開館式が擧げられた、千五百人ばかりの市民も參加し夜中の二時頃まで騷いだ

日本物の映畫

二十三、二十四日の夜

スター座にて

久し振で晩香坡に日本の活動寫眞が來る、日米興行主催昭和倶樂部後援で來る二十三、四日の兩夜スター座で上映する筈だが寫眞は松竹製作の新派大悲劇「天國の人」全八卷、有名な栗島すみ子と井上正夫がスターである、說明は淺草出の青年花形辯士藤岡吟波君が外に時代劇片岡千惠藏フロダクションの「天下太平記」全十三卷を上映する筈

遠藤寅七氏

共進會で入賞

ミッション便り

◇當地語學校先生岡本里見氏夫妻は去る六月下旬一時歸國致したるも或事情のために未だに歸校せざる故に開校する能はざるが此度工藤實氏夫妻が教鞭をとる事となり昨日より開校せらる

◇昨日は當地に於て例年の通り農產物や家畜工藝品等の共進會開催され好天氣にて參觀者も多數、前年度よりも牛馬の頭數も多く同於てけ遠藤寅七氏のストロベリが一等にキウカンバーが二等に馬匹も二等入賞した

◇餘興としては音樂隊や犬の競走、學校生徒や青年男女の遊技競爭等あり盛會なりき（九月九日）

後援 日米興行會社 昭和樂部

九月廿三、廿四兩日午後正七時よりメーン街スター劇場に於て

新渡米說明者こ一大名畫公開

◎新派大悲劇 天國の人 全八卷
天下無敵の大松竹映畫
井上正夫 栗島すみ子 共演

東都淺草出身 青年花形說明者 藤岡吟波 出演

◎時代劇 片岡千惠藏プロダクション作品
◎天下太平記 全十卷

MAIN BROKERAGE
206 Main St, Vancouver. B. C.

電話 事務所シー六五一〇 住宅パイ六二五エール 同フェヤ三壹壹〇アール

◎船切符販賣 日本行汽船切符直接販賣所 ◇グロサリ店—有望なる古着店入年間、場所コマーシヤル街〇〇街の角 價二千六百弗 スタックの拂込又現金相談

◎ルーミング 優秀の家具湯水共各室にあり 現金支拂其他相談

◎加奈陀サン生命保險

◎大陸病傷保險會社 自動車△病傷 火災△海上 盜難△諸種ボンド
和泉事務所 主任 和泉隆之 番野直治

藤原齒科醫院（キャピタル活動寫眞館直前）メヂカルアートビルデング六階六〇一—六〇四號室 電話 醫院ツリニティー六〇三〇 自宅パイランド六〇九七エール

晩市バウエル街三九六 葛原齒科醫院 齒科口腔外科醫院 電話シーモア六一九〇

三宅齒科醫院 ドクトル 三宅榮藏 東ハスチングス街一九三 電話シーモア八六八六 住宅電話パイ二一二五アール

東カドバ街四三八 醫士 石原明之助 電話パイ壹壹壹

東カドバ街三六八 醫 日下清方 電話ダグラス五〇七七

バウエル街四六三 西村洋服店 電話パイ九九三

オスチスバヲテスビクイシ 醫認公州一シー

東カドバ街一九三 齋田醫院 ドクトル 齋田榮 電話 醫院シー一七五五七 留守中シー八六八六 住宅パイ貳貳二五アール

バウエル街四平 宮崎醫院 ドクトル 宮崎政次郎 電話 醫院シー一六一六八 不在中は宮崎商店ダグラス一七四七

MANUFACTURERS LIFE

◇當會社の英斷◇
一、大多數の會社は日本人の滿期年齡制限を六十五歲としてありますが當會社は今回之を八十歲に延長しました
一、六十歲の人でも二十年保險に加入が出來ます
一、終身保險 共に至極低廉の價額支拂ひ、傷病掛金免除の特點を附けます
一、廿年拂込保險 掛金で出來ます

マニュファクチャラース生命保險
一、日本最古の外國生命保險
一、日本各都市に代理店あります
晩香坡市メーン街一八七 加奈陀日本人部代理 信夫三郎 主任 信夫事務所 後藤均平 電話ダグ二八三

Bank of Montreal
Main & Hastings Branch
Vancouver, B. C.

◎金壹弗以上如何なる金高にても御取扱いたします 利子は時價最高の割合を以て御拂ひ申します
◎日本送金 横濱正金銀行と特約を結び最も低廉なる方法にて日本何れの處へでも送金方御取扱ひ致しますか

男子衣類一切 松宮雜貨店 晩市バウエル街二二九 電話ダグラス貳壹壹巻

大勉强 晩香坡市バウエル街參壹壹 天野運送舍 杉山新吉 〔電話ダグ三〇五九〕

●日本行の御土產は特別大勉强 ●ワターマン万年筆特約店 文化商會 バウエル街二五〇 電話シー四〇八七

◎日本行郵便物本局締切日 九月廿九日 さにら丸 十月二日 ハワイ 十月四日 カナダ 三島丸

◎電車時間 ▲スタンストン行 前五、〇五分より後一、〇五分 後一時間毎ニ發 但シ日曜ハ前七、〇五分より發

◎日本行汽船發着表 ▲ビクトリヤ行 ▲新四陸行

◎ピクトリア、ナナイモ間列車 ▲野本—ピーツ キャロッ ヒロリ

◎印小賣相場 ▲果物—アップル ペアー ブラックベリー オレンヂ ▲生肉 牛肉 豚肉

◎日本行郵便物本局締切日 九月廿九日 さにら丸 十月二日 カナダ 十月四日 ▲ビクトリヤ行 ▲ハワイ行 ▲ガルフ諸行 ▲バンクーバー行 ▲ウエスト行 ▲ウエスト行 ▲ウエスト

先生なしで飛行機乘り練習——コンな風の機械が發明されて飛行機乘を練習が出來るやうになつた——金廿五仙也を投げ入れると電力で機械がガタ〳〵と動き出す——操縦者がヘマをやると本當の飛行機同樣急にヘンな搖れ方をして乘り手をビックリさせる——チャンと指示機が付いてゐてドコが惡かつたかを教へるやうになつてるさうだ

東京特電

蟹工船エトロフ丸 海上の奇怪事

乘組漁者を虐待し慘殺

乘組漁者を虐待して死人續出し歸還を命ぜられた北洋蟹工船エトロフ丸は昨夜同館に歸着、水上警及び地方檢事局で大調査を開始したところ地獄もさながらの虐待事實を告發船員が告白した、それによると當時で判斷出來ぬやうな事實で去る六月五日八十名の漁業を船船に押し込めコン棒で毆りその爲め發病して死者一名を出した、漁業の手足を縛り眞綿にして寒風の中に二時間餘り甲板上に晒し嚴打したこと、食糧腐敗で病人續出し手不足の爲め脚氣

花婿六十三歳、花嫁十六歳——花婿は米國テンネッシー州パリの金持ち市長さんでクニール、花嫁は同地の孤兒ゼートルクラーク——市民の大反對を押切つて結婚したとある

セコンドナローの橋 又も通行止め

今度は三ケ月位か

昨日の衝突で損害二十万弗

恐らく世界中でセコンド・ナローの橋ほど年から年中怪我をし通しの橋はなからうと云はれてゐるが昨朝の衝突事件で中央の三百呎に亘る橋桁は其儘海中へドブンと突き落されたので又もや三ケ月位は通行止めといふ事になつた、損害は落ちた橋桁を引揚げて使用せば少額で濟むが

◇新しいのを作れば二十萬弗内外は要る樣である、損傷保險は一回に付きタッタ五萬弗となつてゐる、曳き船に曳かれた材木運搬船が上潮に乘つて橋の開閉口の北側橋梁に衝突したのは昨朝九時五十分だつた、幾多のタグ・ボートは材木運搬船を引戻さうとしたが潮の力には敵せずジリ〳〵橋を押してゐた運搬船は十一時頃に至つて遂に橋桁を其儘反對側の海上へ突き落し船は知らぬ顔して其上を通り橋の東側へ行つて了つた——橋桁は八十呎の海底へ沈んだが港務當局は船舶業者に對し

◇吃水が廿呎以上の船は破損口を通航せず以前通り開閉口を通るやう注意を發した、開閉口は暫らく開ッ放しとして置く筈

コレラ病の死者を港外に棄てる

英船が門司で問題を起す

英國の船マルワゴ號は上海から大阪へ航行の途中昨朝門司港外蓋子島沖合にて下痢で死んだキャビン・ボーイを水葬にしたと報告したので門司水上警及港務局では死因を疑ひ停船を命じ取調べの結果、ボーイは眞正コレラ病で死んだこと判明、船客は健康檢査をなし船中の大消毒を施した、病源は上海から來たものらしく下關衛生局は豫防注射及び近海の海水使用、漁業、水泳など禁止する筈、金光檢閲長は曰く「マルワゴ號不德義の批難は免れぬ、死体は勿論汚物も充分に消毒したといふから大事に至らず濟むかも知れぬ、神戸の艦船式が迫つて居る今日恐懼に堪へぬ」と

日本ラグビー軍 本日は戰法を變へて

セービングで逆襲

強敵を擊破する心算

◇

本日は試合が終つてから夜ビクトリヤ・ラグビー協會のスモーキング・コンサートに臨み日曜日の午後一時四十五分ビクトリヤ出帆の船で晩香坡に歸る豫定

◇

扨て本日は午後三時からビクトリヤ・レブス軍と第二回戰（遠征第五回目の試合）を行ふ筈であるがビクトリヤ軍では前回の試合に負傷したボーラードの代りにマクミランを廻し其アトへは補充のウエブスターを入れて今度こそは勝つ積りでゐるらしいが日本軍の方でも前回の苦戰に鑑みて今度は戰法を變へ必勝の心算を立てゝ居るらしい、元來ビクトリヤ軍はフォアワードのドリヴル（ボールを細く蹴りながら進む方法）に非常な强味を有する上にレメーンが多くて足腰立たぬ者を引摺り出して毆りながら强制的に一日二十時間も働かせ重病者でも醫師の診察を受けしめず、その醫者も無免許であり其他の虐待振り言語道斷なる事實が判明した

（ビクトリヤ今朝電話）日本ラグビー軍一行は昨日午前十一時から十二時迄猛練習を行ひ午後二時半より當州知事ブルース氏官邸に招待され壯麗な官邸庭園内の花園やグリーン・ハウスを見物した後官邸内にてキャプテン・フェイバーン氏が接待し日本ラグビー軍一行に知事のメッセージを傳達して「本日は知事ブルース氏は日本軍を自ら接待懇談する積りでゐたが餘儀ない事情で晩香坡から歸れないので日本ラグビー軍諸選手と面會出來ないのを遺憾とする、勝敗は時の運であるが日本軍は明日の試合に最善の努力を拂はれん事を切望する」と述べ一ヶ選手ずつに握手した、一行は其後オークベー方面にドライブ、四時歸着それより州議事堂の博物館を見學、五時ホテルに歸つた

過去六年に衝突二十件

ナロー橋が開通して以來六年間に相當損害を與へた衝突事件は昨日までに二十件、其損害四十萬弗に上つて居り、最も大きかつたのは昨朝の分を除いて今年四月二十四日ぶつかつた米船ロスマー號の與へたもので損害十萬弗に上つた、破壞されたスパンの鐵材は辰馬汽船白鹿丸に積込んで日本へ送つたものである——今朝十時潜水夫がもぐつて橋桁の破損程度を調べたマルキン市長はオタワ新政府に對して調査技師を特派し善後策を講ずと云ふことを主張してゐる

おかげで渡船大繁昌

廿分毎に發着

鐘かるのは例に依つて北晩香坡の渡船である、橋破損の報が達するや渡船事務所は大騒ぎして發着時間を變更、朝の六時から夜の八時迄は二十分毎發、八時から翌朝六時までは一時間毎發で晝夜休みなしとした、茲しばらくは渡船發着附近は自動車の混雜を免れまい

アイスハキー 新しいリーグ

アイス・ハキーのシーズンもそろ〳〵やつてくる、ところが今年こそは長年の懸案である晩香坡、シャトル、タコマ等を含めた素人國際ハキーリーグを實現させやうと云ふ運動が起り來週あたり何とかハッキリ話が極まる事になつた、晩市に二チーム、シャトルに四團タコマに二團出來ることになるらしい、ビクトリヤはアリナが憾けて薩張り駄目である

東京特電

▲大學野球戰

東京六大學リーグ野球戰の初日は秋晴の好天氣に惠まれ正午始球式があつて試合が開始された

▲米國野球軍

シカゴ大學野球軍は昨日實塚野球場で早稲田大學軍を六對四で破つた

▲鐘紡の異動

鐘ケ淵紡績會社副社長橋爪捨次郎氏が逝去した爲め重役が互選の結果常務取締役山口入左右氏が副社長に當選した

そは長年の懸案である晩香坡、シャトル、タコマ等を含めた素人國際ハキーリーグを實現させやうと云ふ運動が起り來週あたり何とかハッキリ話が極まる事になつた、晩市に二チーム、シャトルに四團

◎野球界

ナショナル・リーグ首位の聖ルイス軍は昨夕フィデルフィヤ軍を破つて前進、シカゴもボストンを粉砕してブルックリンと第二位同格となつた

	勝	負	殘戰
聖ルイス	八六	六〇	八
シカゴ	八四	六三	七
ブルックリン	八四	六三	七
紐育巨人軍	八一	六六	七

◎新西院通信　日本人基督教婦人會は明廿一日午後二時半タウン教會で例會、中山吾一氏の話がある

◎マーボール便り　今夕七時半語學校で第三街聖公會傳道集會あり

◎教師會　今夕八時合同教會聯合日校教師會を体育館社交室で開く

◎佛青例會　本派佛青は明日曜午後七時半事務所で例會を開き貯金會の發表も爲すと

◎生花　明日曜午後七時へステングス街の四角氏宅で月泉流生花講習會がある

◎成績品展覽會　フェヤビュー共立語學校では明日曜午前九時から午後四時まで同校主催の下に龜ケ谷茂平氏持參の日本小學兒童の成績作品及同校若干兒童の成績品展覽會を開く

◎彼岸會　本日午後七時半からフェヤビュー佛教會に於て彼岸會を營み石黑開教使の說教あり

◎歸國者　本日出帆の日枝丸では加藤佐平氏夫妻、大野耕作氏、元ミカド・タキシーの林資次郎氏一家族等が歸國した

◎寄附　ポートエシントン語學校へ左記の諸氏より特別寄附を受けた、學務局は其好意を深く感謝してゐる

△廿五弗大陸日報社△廿五弗吉田春駒△廿弗中野保險△拾弗信夫保險△拾五弗櫻川源龍△五弗河合時計店△五弗西村洋服店△五弗（ルバー）松本牧師▲尙ほ出生記念として語學校教育資金中へ△廿弗宛福原洋食店主、神園政義△廿弗宛櫻川源龍△拾弗信夫保險△五弗宛櫻川源龍吉田春駒

日曜の教會

▲本派佛教會△日校午前十時西二街十時半ヒップス、カドバ須村、新西院、マーボール△午後二時半本部說教及婦人會例會「感謝の生活」多田開教使▲第三街聖公會△日校午前十時半、マーボール午後二時半△夕禱七時半說教「正義の宗教」中山吾一氏▲合同教會△朝の禮拜十一時フェヤビュー會堂「公拜の意義と價値」清水牧師△傳道禮拜夕七時半バウエル「久遠の言」清水牧師△日校及聖書研究朝九時半フェヤビュー十時半タキシス午後二時バウエル日校及聖書研究▲日蓮宗教會△午後二時唱題破修說教「異體同心」荒川師▲カドバ聖公會△午前八時半聖餐式△十時日校英語禮拜△午後七時半夕禱說教「稅關吏マタイ」小穴牧師△ヒップス午前十一時日校▲自由メンヂスト教會△午前九時半日校△十時半禮拜△午後七時半信者教壇戸栗兄、伊藤姉、小山兄

教授　フレンチ、ラテン語修得希望者を求む教授に永き經驗を有す、オックスフォード大學文學士ブロワー、希望者は西ジョージヤ街一四〇〇へ

電話シーモア六六七二　伊坂洋服店　バウエル街二四四

歸化證獲得　西ブロードウエー六〇五　電話フェアモント七九七　自宅　西第八街七四五　電話フェアモント二八六二ワイ　永尾唯一事務所

賣物　百室ルーミング市內中心價額四千二百弗三ケ年リース付家賃二百六十弗現金三千弗支拂容易二階二室ありドミニオン建築物價額七千弗中心地建築內二〇四二六六七〇自宅池田事務所

ルーミング　室二十三　現金千五百弗　最上等の場所年中滿室　リース三年　拂込相談

ブルーッ店　價格千二百弗四室　住宅捨賣千弗六室カドバ街六百番　價格二千弗拂込相談　バウエル街二六一　濱垣一事務所　電話ドグ參貳貳壹一五五五ワイ

辯護士　エーエッチ、ヤング（日本語を話します）東ヘスティングス街一九三事務所メーンヘスティングス角ウン建物四〇一—四〇二　電話シーモア一六二七

高田洋服店の特長　何卒御用命の程御願申します　完全なる服裝美は偉大なる健康と共に故郷への何よりの土產で御座います　バッテル街三九七　高田洋服店　電話シーモア三八四三

❖錦衣御歸朝の樣へ「高田の超特製洋服」を御勸め致します　流行の突端たるスタイル豐富なる布地、形のくずれないのは

高田洋服店　電話シーモア

オクスリは高原商會　晩市メインとバウエル街角　電話ドグラス五五五四

内田醫院　ドクトル内田又三郎　事務所東ヘスティングス街一九三　電話シーモア三九〇五　不在中は五〇八一　住宅ハイランド三九四四アール

下高原醫院　ドクトル下高原幸藏　バウエル街メーン街角　自宅事務所フェヤビュー西第十街三二四豎　電話事務所ダグラス五五五五　同自宅ベビュー二四〇六　不在中は高原商會へ

日本人公認醫

▲破格の賣物　有望無類のフルーツ店早く買はねば二度と再び手に入りません　場所〇〇街と〇〇街角　賣價七千弗　賣價三千八百弗　現金又は拂込相談　其他破格のビルディング、大小ルーミング及海山の見込ある店の賣物が山程あります　日英文代書通譯代理事務　晩市バウエル街三三三　奥村事務所　電話ダグ五五四六　ハイ三〇六三アール

パウエル　タキシー　電話ドグ二六一　橋本、皿山、早田、辻

ク井ンスタキシー　メイン街二〇八　電話ダグ五五六四　森山

電話ダグラス二八二八　ミカド　タキシー

名畑　タキシー　電話ハイ七六五　名畑、北村、

でんわドグラス八三六　高田タキシー

電話ドグ二八一　ダイヤタキシ　森　メーン街二一七

電話ベエビュー六一七五　Ⓗ　ホーム　タキシー　森

千葉自動車　メーン街二〇八裏　電話シーモア八八三　迅速丁寧

電話ダグラス九五　ヤマ　タキシー　ゴーナ街二〇五

大和タキシー　バウエル街二六一　電話シー九五九　土田　越田

紅療法　萬病根治　名醫名藥の治療効無き病者と雖も迷はず速に本治療をお勧め下さい　神經衰弱△心臟病△胃腸病△腎臟病△神經痛△脊髓△リューマチス△扁桃腺△癲癇△婦人手足麻痺△腰痛△しびれ　晩市バウエル街五二七　電話ハイランド五二五〇エル　紅療院　志風エダ

各種ケーキ　特に日本人向きのケーキあります　洋菓子類一切製造　市內は多少に拘らず配達します　バウエル街三四二　パウエルベーカリー　布田靈一　電話ダグラス五三一　自宅マーボール六〇七エル

◎今明日の天氣豫報（昨日七五度）

家なき兒 (65)

マロー原作
菊池幽芳譯

最終の興行 (一)

ジョリカールは力の無い聲でよろ〜立上らうとする。私が無理にこれをおさへつけると、今度は手眞似身振で、イギリスの大將の軍服、金筋入の赤ズボン、鳥の毛附の帽子を出してくれと、私に求めるのだ。

私が首を振つてゐると、今度は兩手を合せ、膝を折つて私に哀願する。私はなるたけ着せられまいとするジョリカールが、今はの際に、それを着て興行の敗に漏れまいとするのを見ると、私はいたらしくて堪らなくなつた。

私がどうしても承知しないでゐると、今度は怒り出し果ては涙をこぼして見せた。この分では今夜とても斷念しさうも無いから、私等は隱れて宿を出なければなるまいと、獨りで考へてゐた。

こんな事のあつたのをちつとも知らない師匠は、やがて歸つて來ると、まづ私に向つて、立衆と入用の小道具の調備をして貰はうと命じた。

ジョリカールはこの言葉を聞くや否や、また一生懸命哀願し始めた、今度は私に向つてではなく、主人に向つてである。口こそ利けないが、背脊の調子や抑揚、顏の筋肉の運動、身體中を動かしての身振なので、口を利くよりは餘計に人を動かすのだ。眼からは熱いはんとの涙を流し、何度も師匠の手に縋つてけ眞實のキッスをしてゐる。

「ウム、お前、それほど芝居をして見たいか。」と師匠が靜かに尋ねると、

「はい、お願ひです、この通り。」と口では云はぬがジョリカールの身體中がさう答へる

「でもお前は大病人ぢゃ！」

「もう病人ではありません。」としやんとして見せようとする。

つひぞ滅多に涙を見せぬ師匠の眼もいつか濕み出してゐた。全くこんなおちらしい有樣といふものは無かつた。私等はジョリカールの望みを聞いてやりたい。けれども、今夜若し感をさせたら、それはジョリカールを殺しに逃てゆくやうなものだ。

最上市場にゆく時刻なので、私は長く待くよちと大きな鞄をストーブの中に入れて置いた。そして涙をこぼしてゐるジョリカールを淋く布團の中に入らせ、カビを連て私等は宿を出た。

途々師匠は私の役割を話して聞かした。三人の重なる役者が缺けてゐるのだから、いつもの通りの芝居はまより打てない。只カビと私と二人だけで、精一杯、出來るだけの藝をして、二十圓を稼ぎ出さねばならぬといふのだ。

その恐ろしいのは二十圓である。

市場の舞臺へ行つて見ると、何もかも用意は出來てゐた。この上は只蝋燭を點せばよいのである。けれども滅多にその蝋燭は點けられない。まだ見物も來まぬ先から、それを點けて興行半に消えて了つたら一大事である。

私等が樂屋へ落ちついた時に、最後の觸れ太鼓が役村中を廻り始めた。それは遠くなつたり近くなつたりして聞えてゐた。

カビと、私の化粧を濟ました後の私は見物の足取を伺ふため、舞臺の柱の影に陣取つてゐた。太鼓の音はすぐ間近く聞えて來て、私はガヤ〜いふ人聲をも聞き取つた。それは二十人許りの村の腕白盛りが、太鼓について來たのであつた。太鼓は市場の中へ入つて來て、入口に點つた二つのランプの間へ陣取り、そこでまた賑々しく囃立てゐた。

▼御菓子 パウエル街三四五 鈴木菓子店 書籍雜誌 電話シー七九三五▲

▲アルバータ州ハーデル日本語學園設立は久しく懸案となつてゐたが去る八月三十一日愈々開園式を擧行九月四日より不完備ながら始業する事となつた同資金の寄附あり茲に厚意を謝す

△五拾弗 宛 玉城勢宮次、比嘉親榮
△目取間勇、小川共盛、後新門仁牛
△玉城金助、奥武朝眞、西川之助
△金城正順、島袋淵正、安里松眞、源河榮吉
△金城榮盛、玉城榮、源河榮昌、又吉素
△拾五弗 宛 宮城眞勢、仲間銀吉、金城陸眞、源河榮昌、又吉素
△拾弗 宛 玉城盛太郎、金城陸政、川崎運藏、金城忠郎、西眞鶴小益、大城ツタ子、大城宇志、比嘉秀益、長嶺照屋正善、萬安正次、奥武朝眞、宮城四郎、上間源德、順屋規光、奥武朝眞、宮城里浦吉、新城富平、玉城淵光
△金五拾弗 宛 大城助那、小早川美代、源河ハナ、宮平長留、宮城龜吉、玉城敏助、玉城德平、大城浦、山本重一
以上氏名及金額を掲げ其の寄附の厚意を謝す

△左の如く多額の寄附あり茲に同資金の厚意を謝す

△五拾弗 宛 玉城勢宮次、比嘉親榮
△目取間勇、小川共盛、後新門仁牛
△玉城金助、奥武朝眞、西川之助
△金城正順、島袋淵正、安里松眞、源河榮吉
△金城榮盛、玉城榮、源河榮昌、又吉素
△拾五弗 宛 宮城眞勢、仲間銀吉、金城陸眞、源河榮昌、又吉素
△拾弗 宛 玉城盛太郎、金城陸政、川崎運藏、金城忠郎、西眞鶴小益、大城ツタ子、大城宇志、比嘉秀益、長嶺照屋正善、萬安正次、奥武朝眞、宮城四郎、上間源德、順屋規光、奥武朝眞、宮城里浦吉、新城富平、玉城淵光
△金五拾弗 宛 大城助那、小早川美代、源河ハナ、宮平長留、宮城龜吉、玉城敏助、玉城德平、大城浦、山本重一
以上氏名及金額を掲げ其の寄附の厚意を謝す

△名へ

▲學園設立は久しく懸案となつてゐたが去る八月三十一日愈々開園式を擧行九月四日より不完備ながら始業する事となつた同資金の寄附あり茲に厚意を謝す

▲アルバータ州ハーデル日本語學園設立は久しく懸案となつてゐたが去る八月三十一日愈々開園式を擧行九月四日より不完備ながら始業する事となつた同資金の寄附あり茲に厚意を謝す

安い値段で面白い活動寫眞

メイン街三三〇 スター劇場

スターは最も日本人諸君を歡迎します

大人拾仙
小供五仙

紙類及文房具卸商

晩市ホーマー街九九六 電話ツリニチー二五三一
Columbia Paper Co. Ltd.

諸種皮帶

細巾の皮帶 細巾
ペルトセメント防水皮セメント
パラダセメント
晩市東ペンダー街一〇〇 電話ハイランド四八四〇
Cruickshank Bros. Belting

李芳生齒科醫院

Lee Fong
100 Pender St, E.
Vancouver B. C.

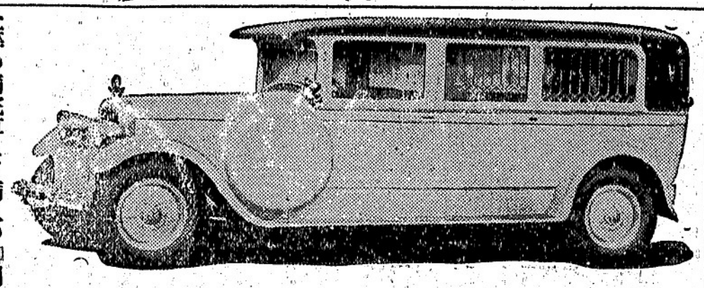
齒科全科

最も廉價に精巧に常に日本人諸君を歡迎して特別に致します

晩市東ペンダー街一〇〇 即大觀旅館一〇三號室 電話シー一八五二

窓、窓枠戸網戸

等作製販賣及グレーチング
マーボール七十七街ハドソン街角
電話マーボール六一一
晩香坂サッシ・エンドドア會社
Vancouver Sash & Door Co.



EXCLUSIVE AMBULANCE SERVICE

上等の病院車にて病人の御用命に應じます、附添人は總て老練なる適任者と助手を有してをります
本社は特にアンブランスの御用のみに應じます
セント・ジョン・アムブランス組合
西第十三街五三六 電話フェヤモント八〇

優良レヂオ

ヴイクター
デ・フオーレストクロスレー
ポスチ スパートン

拂込の容易な月賦販賣にて且つ御希望の方には現在御使用中のピヤノ、レヂオ、蓄音機等を右拂込の一部として申受けます
當店は樂器店として開業六十年に及び一に貴樣の御滿足を得る樣精々勉强致して居ます

晩香坂市グランヴィル街七三八
メーソンエンドリスチ商會
電話シーモア二四五三（經營六十ケ年）

Mason & Risch Ltd.

738 GRANVILLE ST. Vancouver B.C.

和洋雜貨 絹地綿布各種

パウエル街三三九 電話ドグ一七四七
宮崎商店

シャトル市 NPホテル

306 6th Ave. S.
Seattle, Wash.
停車場前通東へ二丁 左側六階建

新農村 開拓の好機

我在留同胞の將來は土着であります今年の如き大不況にも萎縮せず休業せずして開墾に努力し來るべき好況時に發展すべき準備を爲すものと存じます
此に滅久の得たる基礎を造らんとする方々に永久的農業に適當なる土地百六十英加を提供して諸氏の産業的奮闘に聊か助力致したいと思ひます
塩所は最初の拂込は最も容易に致します新しい農村の先着者は確？委細は左記宛
小林知明
西第三街一八一三 電話ベヤー三六六一ワイ

各種漁船建造

ウブキ、チャモイスペー、ローヤル二號エルバエム、キャロルエム等指物所の建造で好評を得てゐます
晩市西チヂヤ街一七〇五 電話ダグラス一六九二
W.R. Menchions

For Eczema and oll Skin and Blood Troubles

エクゼマや皮膚病血液の故障には

△ツルーブラッドは血液を完全に清淨しエクゼマや其他血液の不純より來る諸和皮膚病を治癒します
△パックレースオイントメントを同時に外部より使用すれば効果も亦より迅速に顯はれます
ツルーブラッド 一弗五十仙
オイントメント
最寄りの藥師で御購め下さい

漁業用具一切

△ギヤソリンエンジン
△ペイント、オーニング
VACラバブーツ
エドワードリプセット
Phone Sey. 6031
68 Water St.
Vancouver, B. C.

板熊

ロかまぼこ及組工物一切
ダンレビー街一〇七
電話シー四一六四

輸入品通關

及保稅手續一切
日本送品、運送業 安價大勉强
エー・イー・リンツール
西ペンダー街八三四第七號室
電話ドグラス二八二五
日本人通辯シー四一九〇
A.E. Rintoul Ltd.

自動車仕事

△ボデーイング
△フェンダー
△ラジエーター
△ガソリンタンク
△ヒーター
△ヒッチ
△ヒッチ
△ヒッチ

吉原花魁

（第九十六回）

一龍齋貞山作
鳥居言人畫

途中で追剣ぎ

甲州甲府の城下、奥藤屋旅館方に一宿した駒木源太郎と大川友有何、その翌日、朝の食事が終ると源太郎が　源「大川氏」　友「何だ」　源「拙者は叔父の許まで行ってまゐる迄くもひる時分には戻ってくるつもりだから、待ってゐて貰ひたい」　友「さうか、デハ行ってくるがよい、貴公の叔父は當家中にて何役を勤め居る、また何と申す者……」　源「以前は江戸詰めの御留守居役であつたが、今は御藩頭を勤め居る山、名は田邊紋太夫と云つて、永く江戸にゐて留守居役を勤めたはさたから却々苦勞人だ、拙者の親父なぞ」　源「はちがつてナ暗もよく判るよ、御承知でもあらうが留守居、役と云へば外交官……」　友「さうである、しかし何に苦勞人でも貴公の身持放埒には驚くであらう」　源「イヤ尤も、何れお目生を食ふことはわかつてゐる、一寸行ってまゐる故、退屈であつうが待つてゐて貰ひたい」　友「ゆっくりと待って來るがよい」　源太郎は大小を手挟んで店先へ出て來ると　源「す、實は途中でチト故障が生じましてナ、大きに上るのが遅くなりました、叔父上は御在宅になりますか」　女「幸ひ今は非番でありまする、さあ早くお上り」　源「チト此の度は面目なき次第で、叔父上にも會はせる顔がございません、さぞかし御立腹のことゝ存じましてナ」　女「若氣の至りとは云ひながらお前にも困つた事です、まあ私かあお口の悪い」　源「伴れの退屈いたさんように頼む、お前が行って村芝居の話しでもして居れ、その中には拙者が戻ってくる」　女「行ってお出でなさいまし」　無駄口を聞いて黙々と乘物を出て行く、城内をさしてきましたが源太郎のたづねる叔父と云ふのは、内藤藩で番頭を勤めて四百石を頂戴する身分、田邊紋太夫と申します、間もなく其處の玄關に立って　源「たのむ、源ひます」　案内を請うと、取次に出てきた若侍が不審さうに源太郎を見て　若「何れから出でになりましたか、お前は　源「大垣から駒木源太郎がまゐつたと取次いで貰ひたい、叔父上でも叔母上でも構はぬ、若「駒木さまと仰有いますか、暫らくお待ち下さい」奥に入って行く、間もなく五十四五になる品のよい老婦人があらはれました　女「オヽ、源太郎でしたかね　源「之れは叔母さまでございましたか、お久しぶりでお目通りを致します、御伯母の顔を拝しまして大慶至極……」　女「太垣から先達て書面がまゐって居ります、もうお前の見ゐる時分と御待受けて居りました」　源「之れは恐れ入りまして、何時かは、、通ってお小言を云はれるであらう、叔母が今衣類を持ってまゐるゆゑそれと着換へてお目にかゝるがよい」　叔母は立って行く、そのうしろ姿を見送って源太郎　源「はゝ、やっぱり眞身の叔母となると何處か違ふわい。

都々逸

目に見ねば、笠があり〜、心の中で、逢ってゐるよな、夜の秋

△

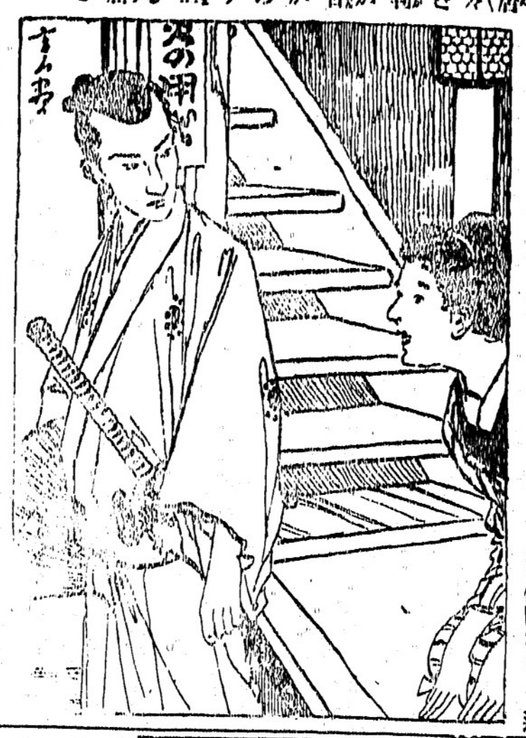
切れますと、云つてそれから、茶碗で飲んだ、酒は酒だが、にがい酒

△

まさか逢へたと、掛かれもせずに、月のよい夜と、書く日記

△

嬉さへ、あれは何時かは、、通



とるなぞゝ、嘸なんかは、みんな嘘

△

秋の夜長に、似合つたあなた、靜かで淋しく、ないあなた

廣濟堂藥舗　醫士　林鈞臣　東ベンター街九二　電話シー三六二七

告知は既に日本人各位御熟ての事に候

新着荷御案内
◉わかもと　五十仙　一弗六十仙　五弗
本劑は榮養と治療の二重作用
胃腸疾患、肋膜炎腹膜炎結核諸病其他重病症
諸患に有効
◉ポンポリン　六十仙　一弗
本藥は水蟲の特効其他タムシ、ハタケ、ナマズ、ゼニガサ、イン〇〇、シラクモなぞに効あり
其他生花用道具各種
晩香坡市バウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四

石炭販賣　バウエル街二四九　電話シー四八八四自宅ハイ一〇三三
伊吹運送社
新古家具類
新古ストーブ類
日本レコード
ガーデン道具一切揃ってます
晩市東カドバ街一三八
竹内家具店
電話シーモア六〇九一
住宅ハイ三五四六エル

大阪商船● O.P.R.
日本行船切符
O.P. Express送金
横濱正金銀行
預金送金取扱
雜食料　新西院市
精米　西口商店
電話壹壹六一一八八五自宅九〇九エキス

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ類
●和洋食料品
バウエル街二六二
茶木魚店
茶木太三郎
電話ドグラス五五四二

賣出し御案内
春夏用
オーバコート　ドレス　ハット
何れも最新スタイルを選み日本人特製品
其他切地類一切、毛糸（太細手共等）
晩市バウエル街三二四
東山商會
電話ドグラス五五四九
御結婚儀式用
御衣裳は如何樣にも御相談に應じ調製可仕候

南京御料理
午前十時より午前四時まで開店します
出前は迅速　多少に拘らず何時でもお届けいたします
晩市バウエル街三二八
日光酒樓
電話ツリニチー五一五一

御料理　バウエル街二四七
樂樂
電話シーモア六〇五三

簡易食堂
毎朝七時より總て御手輕に
バウエル街一五〇
一富美
電話シー七五三九

畫夜兼業
大勉強にてお需めに應じます
電話シー二九六一
千成
ゴーア街一二八

御料理　バウエル街二五〇
鋼鐵うどん、とんぶり物一切
天狗
出前致します
電話シー三五三八

すし丼物一切
其ほか御料理お好みに應じます
日曜日は朝七時よりピクニック辨當の仕出しを致します
バウエル街四四一
林家
電話ハイ一九九

御料理仕出し
バウエル街二五一
ツリニチー六四八六
鶴の家
中川つる

うどん、そばめし
丼物一切、御手輕料理
メーン街二〇六
彌生
電話ダグ五五六一

おめし手輕料理
ゴーア街二一五ヤマタキシー南側
万〇
電話シー四三九八
バウエル街二六四

音羽亭
メーン街二三九
電話シーモア七六〇四

樂々
上等生鰻到着致しました
ゴーア街一二〇
電話ダグ二七〇六

千鳥
會席御料理並にすし
バウエル街二二九
電話ドグ五七七八
嶺田玉子

御料理
バウエル街二六六
兒太郎
電話シーモア三〇七九

新喜樂
おすし丼物一切、めし、田樂豆腐、仕出致します
朝八時より
バウエル街四二一
電話三七一
加藤熊藏

男物一切
晩市バウエル街二一八
日英商會
大木兵造
電話シー一六〇〇

目さまし
御めし小田卷
御手經料理
晩市バウエル街二四三
毎朝七時
井物うどん
狩谷
電話シーモア五八二四

山かまぼこ製造
三卸し小賣
電話ハイランド一〇三四
アレキサンダー街四七四裏
474 Alexander St. (Rear)
Vancouver, B. C.

裁縫教授
（ムスタッチング）
御仕立物致します
電話ハイランド四二二四
東カドバ街四一六
熊谷みつ子

白人專門雇紹介並に通辯
其他代理業一切
バウエル街二四五
電話ドグ五五八八
自宅ハイ一三五五エル
濱岸事務所

かまぼこ製造販賣
バウエル街
前川魚肉店
電話ドグ三八六
同三八七
住宅ドグ四七八七エル

御旅館
夫婦者に適した
瓦斯付ルームあります
アレキサンダー街五七八
井上倉次郎
電話ハイ三四九七エキス

▲（ムスタッチング）スタイルがよくて値段が安い
御婦人と御子供衆の洋服は是非とも
寺西婦人子供洋服店
バウエル四三三電ハイ四五三エル

鳥類卵豆腐類
種々御注文に應じます
晩市ゴーア街二一六
宮崎豆腐店
電話ドグラス四六七三エル

和洋雜貨食料品
漁船金具一切
ポートエシントン郵函二七
龜田商店
P.O. Box 27
Port Essington, B. C.

御旅館
各室スチームヒーター及湯水完備
プリンスルパート郵函七五
持田旅館
コーブル
シール
グロサリー
此度横濱正金銀行と特約當地コンマース銀行を通じ無手數料日本郵金日本行各汽船キップ取扱

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候

新北京
バウエル街二三七
電話シーモア五七七四

同支店
バウエル街二五二
電話シーモア三五一七

新古買賣及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
電話シー三七七二
自宅ハイ五八七エル

荷物運搬は凡て確實親切勉強で好評な
石炭　晩市ゴーア街一三〇
マキ　樂々亭の下
當山運送舍
電話ダグラス二九一九

室内清潔、各室湯水スチームヒーター附
高等旅館
バウエル街三九六
電話シー三七八八
ホテル高
ウオールド橋

●鶴龜印白味噌
晩市バウエル街三三七
特等特約一手販賣
蛭崎商店
電話ドーグラス九九一

御旅館
野一色放射蒸熱電氣治療器米加一手販賣所
美府チャザム街六三六郵函一一三〇三一
電氣治療所　石田旅館
636 Chatham St.
石田元藏
Victoria, B. C.

御旅館
日本行船切符取次
大澤旅館
ヴ井クトリヤ市フ井スガード街八二〇
郵函一一三一一一　電話九六四
大澤サト
大澤爲一
820 Fisguard St., Victoria, B. C.

美食家各位はたしかに滿足さるゝ
南京御料理
晩香坡市バウエル街三五八
仕出し
東京酒樓
▲材料精選▲應接上品▲新たに修繕▲創業十ケ年以上
最近一流の料理人支那より來晩致しました事を御披露申上ます
私の店は他の支那料理店とは何等の關係なき事を御得意さまに
難んでお斷り申上げます
電話ダーグラス八四七—三三六五ヤー

ポンポリン Phmpholin
一日一回の塗布にて……
「水虫」と稱するものは最も頑固な皮膚病で掌、蹠、殊に指間を侵し一部の人々には根治しないものと考へられてゐる程その治療に困難を感じて居ます即ち本劑を患部に塗布すると
きは次第に乾燥し始め掻痒感を消失し塗布後二三日頃よりヒフが常態に回復します

流行の尖端を行く……
ビクターレコード——新譜到着
ロンドン軍縮會議より
十二吋盤
日本國民に告ぐ
若槻禮次郎
ビクター日本人間唯一販賣店
バウエル街三〇一
大正堂
クスリ化粧品
電話ダグラス五五

由完全に接骨致されし事を深く感謝し併せて同醫士の醫術優良なることを江湖諸彦に御推薦申上げます
バウエル街四五三　堀善商店主　堀善彌

知は既に日本人各位御熟ての事に候
廣濟堂藥舗　醫士　林鈞臣　東ベンター街九二　電話シー三六二七

御旅館
各室スチームヒーター及湯水完備
プリンスルパート郵函七五
持田旅館
コーブル
シール
グロサリー
此度横濱正金銀行と特約當地コンマース銀行を通じ無手數料日本郵金日本行各汽船キップ取扱

荷物運搬は凡て確實親切勉強で好評な
電話シー六〇九七
運送社へ
セーフテグラーヂ隣
自宅ダグラス四六九四エル

"MALARIA MUGGS" — His Name's Spud — By BEN DAVE ALLEN

大震災を境として變つた女風俗

模倣から個性美へ

特に目立つ生活樣式の一變

（藤澤術產氏談）關東大震災は市民の生活全般の上に一つの轉期を劃して居りますが、風俗の點からいつても大きな變化が見られます。先づ、震災前後婦人の髮に「行方不明」といふ名のものが特に流行りましたがこれなぞは、震災たものです。所が震災以後は同じ耳かくしにしても型の通りに結ふのでなしに各自の顏に合ふやうに型を崩して結ふやうになりました以前の型の踏襲から脫けて個性的になつたといふことが出來ます。以前は島田にするか耳かくしにするかといふ選擇の自由こそありましたが、その個々の島田なり耳かくしなりを變形して自分の顏に合つたものとすることがなかつたのです。型を頭に載せてゐるといふ感じでした。これは確に大きな

進歩

に違ひありませんが震災を一轉機としてこの傾向が著しく目立ちます、それから斷髮——これはまづ震災以後に現れたものと見ていゝでせう。斷髮は流行が國際的にならうとする傾向と、實用的、活動的にならうとする傾向との現れと見ることが出來ます。これと同じことが婦人服に就いてもいへます。婦人の洋裝が一般的となつたのは矢張り震災以後といへますが、震災前殊に明治二十年頃の歐化熱當時の

洋裝

は、今日よりもつと歐洲そのまゝのものであつたといへます。それは髮の場合と同じく直輸入に依る一つの型で、自分のからだを考へないで洋服を考へたのです、この型の踏襲が震災と共に一掃されて御婦人は先づ自分のからだを考へてから洋服を考へるやうになりました。歐米人のをそのまゝといふのでなしに自分のからだに合ふものを工夫するやうになつたのです、個性的になつたといへませう。ですから、洋服だけを切り離して見ると

明治

時代の方がすぐれてゐますが着た所を見ると今の方が遙にイタについてゐます。次に、和服の編柄についていひますと、震災前は地味で目立たない柄が一般の嗜好に合つてゐたやうです。「派い好み」といふことが一つの基準となつてゐたのですが、それが流行の國際化と共に樣樣までもハデになつて參りました。表現派樣樣といひ、構成派樣樣といふものも震災前には夢想だも出來なかつたものでせう。屋物だけに就いて見ますと震災後急にふえたのがフエルト草履です。これは道路及び建築と關連するものでアスファルト道路とビルディングとが必然にフエルト草履の需要を

激增

したのです。歩いても音のしない事が條件になりますから同じ草履でも以前のやうに雪駄は用ひられなくなりました。最後に日常生活に緣の深い簡易食堂——これも震災を境として現れた產物です。最初はまづ、うどん、ライスカレーから始つて安くて腹にたまるもの、それから安くて美味なもの、移つて參りました兎に角、震災によつて古い生活樣式が掃されたゝ爲に生活を整理して全然新しい樣式を建設するには、全くの好機會であつたのに相違ありません

◆小學生死す

◇……投げ槍が命中

宮崎縣小林中學校五年生山村圭（八）が去る八月十八日午後四時ごろ鹿兒島縣姶良郡吉松村吉松小學校校庭で槍投げ練習中附近に遊んでゐた同小學校四年生木下みち子（二）が突然その前方を横切つたので槍は同女の下腹部に突刺さり醫師の手當を受けたが、九月一日遂に死亡した、これがため縣警察局では小學校校庭では槍及び圓盤の使用を絶對に禁止することになり二日附で縣下各小學校長宛通牒した

地方通信

ハーデヴイル 漢那代議士 講演大要（一）

漢那憲和代議士は、去る七月廿二日、アルバタ州ハーデヴイルを訪問、日本人同志會で講演された。——次に掲げるのは、其の大要である。

×　×

私に取つて此の度の加奈陀訪問は第二回目であります。第一回は明治四十二年でございました。當時私は日本の練習艦隊附として參りました。爾來二十一年をけみして、私の記憶は薄らいでをります。が、次人、知己にお目にかゝり色々とお話を致してをりますと、私の記憶は、去る七月廿二日、アルバタ州ハーデヴイルを訪問、日本人同志會で講演された。——次に掲げるのは、其の大要である。

×　×

私に取つて此の度の加奈陀訪問は第二回目であります。第一回は明治四十二年でございました。當時私は日本の練習艦隊附として參りました。爾來二十一年をけみして、私の記憶は薄らいでをります。が、次人、知己にお目にかゝり色々とお話を致してをりますと、二十有餘年前の昔前の事でもがそれからそれへと思ひ出せて參ります。先日來晩市を訪れまして二十有餘年間の努力發展の跡を目のあたりに見てその大いなる變化に一驚いたしました。殊に我が同胞の向上進歩は只驚くの他はない。

◇

昨日當アルバタに參つて以來、種々見聞するところがありました。かの米國に於きましては感情上の問題に實に遺憾の點が少くない。然るに當アルバタ州に於ては、日白の間に些かの困難もなく、凡てが實に圓滑に運ばれてをる。これは眞に日白親善の見地から慶びにたへない。晩市に於て得る事の出來た此の地方に關する情報は、實は餘り好ましいものではなかつた。然るに、實情を知つた今、私はそれが單なる杞憂に過ぎなかつた事を悅ぶ。一千哩の奥地南アルバタの一角に、諸君が斯の如く樂園を營んでをられるのはまことに沙漠にオアシスを見る心地がする。私は誇りをもつて、此の有樣を故國並びに沿岸の同胞に傳へやう。希くは、更に更に日白親善の爲め且つ又諸君自身の向上のために努力勉勵せられたい。司會者のお求めがございましたので暫時日本の現狀を思ひつゝ儘に申し述べませう。と云ふのは私は少し異なる方面をお話しする考へでをりましたから。

◇

諸君！先づ第一に、我らの日本國は、恐るべき底力のある國、潛勢力を有する國であります。その著しい表現は、瞠、見るところであります。例へば、かの大正十二年九月一日の大震火災を想起せられたい。當時私は海上作業中でありましたが、同日の夜に入つてからしきりに怪しい無線電信を受けた。次第に樣子が判つて來る。東京は、横濱は、その附近は全滅したーとの報知だつた。直ぐ作業中止を命じて軍港に歸り、食糧品を携へて横須賀へ向つた。直に救護は開始された。東京の新宿に家のあつた私は、老母の身を案じて一日の休暇を願つて横濱を經て家へと急いだのです。哀れ無慘な横濱の慘狀よ！市數尺に亘る道路の地割れ、形なきまでに倒されし家屋、川に、廣場に壘々たる死屍！東都を見れば、此も亦何れ劣らぬ慘狀眼もあてられぬ。帝國の首都東京の全滅、横濱とその附近の都市の全滅の報知は、全世界に傳へられた、日東帝國は再び起ちあがれぬと刻國は云ふた。實に怪しからぬ事をした國もあつた。日本に於てすら、遷都の意見は相當に强く起つた。京都に或は大阪に都を遷し參らせねばならぬと。併し聖帝在す都は、更に佳く復興せねばならぬとの輿論は遂に勝つた。見よ灰塵の熱未だ冷ぬ燒跡に、復興の火の手は燃ゆ始めた。復興事業は起された。忍苦七年、今や天津日嗣の在す都は成つた。世界文明の精華を取り入れて。

◇

我が日本が現在直面しつゝある難問題中、失業問題はその尤なるものと云へやう。目下の失業者數は全國調査——實は一部の調査によつて全國的推量をせるもの——の結果によりますと三十五萬と云ふ事になつてをります。がその實數は驚く勿れ百萬に達してをります。それは眞に寒心すべき數であります。それは眞に由々しき問題であります。併しながら、幸ひにして日本には家族制度と云ふものがありまして、これが失業者の一部を救ひ、從つて此の問題を緩和してをります。例へば、息子が都で失業した場合故郷の家族はこれを引き取つて世話する如きであります。

（以下次號第三面に續く）

免税を知らず 大枚五十万圓納める

富士紡の安東工場で

手落ちの責任は何れに？

富士瓦斯紡績會社安東工場は免税の事實を知らず七ケ年にわたり約五十萬圓の輸出税を海關に納入して來たことが判明し春日工場長は同本社と打合せのため八月三十一日急遽東上した、この眞相は往年支那政府が自國產品輸出奬勵のため國內洋式工場製品の輸出税を免除し西暦千九百二十三年正式に布告したが當時北京公使館では富士紡の洋式工場登記を困難と見てゐたので會社側は免税運動を

斷念

し爾來今日まで毎年七、八萬圓程度の輸出税を納入して來たものであるが、安東工場はその後間もなく登記を終り支那政府は海關に免税の通牒を出してゐる、安東領事館では工場の登記完了につき當時支那政府から北京公使館に通牒を怠つたか、または公使館から安東領事館に通牒しなかつたか不明でこの手落ちの責任はいづれどもいひ難いが近來の失態として重大視されてゐる

女流音樂家 外國で 慘死す

自動車に轢かれ

ドイツ、ベルリンに滯在して去る五月から音樂を研究してゐた井上織子女史（二九）は八月三十一日ベルリンで自動車に轢かれ即死した旨東京市外大井町の留守宅令妹敏子さんの許に入電あつた、織子女史は熊本の人、女子音樂學校卒業後ドイツに留學ベルリンの國立音樂學校に學び同校を卒業して大正十四年一月歸朝、ドイツ歌謠曲の正しき歌手として我樂壇に獨歩の地位を占めてゐた女史はまた母校の女子音樂學校や日本音樂學校に教鞭をとり昨年からは國立の東京高等音樂學院の教授として後進を指導してゐたが去る五月再び渡歐した私學出身の樂人として樂壇の第一線に活躍してゐた女史を失つたことは惜しい

各種保險代理業 通辯代書 各氣船切取扱

眼の悪い方々に
●あなたの目に適當な眼鏡を調製します
●頭痛が持病の方もメガネで根治します
●多年の經驗ある專門技師が居ります
晩市パウエル街六六二 富士洗濯所 電話ハイ九九

晩市パウエル街三九九 薬の調合 公認 パウエル薬店 電話シー七〇五二店 ショウと岩崎の共同の藥 Powell Drug Co. 399 Powell St., Vancouver, B. C.

晩市アレキサンダー街六六二 富士洗濯所 電話ハイ九九

晩市パウエル街二五八 小澤靴店 電話シー三七二一 住宅（ハイ二五八六エキス

晩市パウエル街四五七 ユニオン魚肉店 電話ハイ三三六 鮮魚 肉類 野菜 薄利多賣、顧客本位

移轉 今度家事都合上左記へ移轉致しましたから相變らず宜しくお願申します 晩市パウエル街四一七 電話ハイ一五七八 友田製帽所

和洋雜貨食料品 東洋商業會社 P.O. Box 46, Port Essington, B.C. 主任 大橋松次郎

先醫 傳來名灸 男女諸病切灸 並に接骨接腹及骨つぎ筋違ひ 子供のカンの灸 晩市パウエル街六一七 鎌倉

時計修繕 如何なる時計をも正確に且つ安價にて御用命に應じます 電話ハイランド三〇六八ワイ メイン街二〇六 山崎時計店 電話シーモア六四二四

和洋食料品一切 精米運送業 自宅東カドバ街六七九 電話ハイ五八〇七アール 酒井精米所 精米工場 西カドバ街一五五

新着品御案内 味は大和の……地らぬ これは……
●サヾエ味付 一鐘 四五
●赤貝山水煮 一鐘 二五
●氷魚味付 一鐘 六五
●丸燒松竹 一鐘 二五
●葉唐辛子味付 大 三〇
●海苔佃煮 同 一五
●鯛昆布卷 同 一五
パウエル街二六九 香村商店 電話ダグラス九二 Powell St. 269

▲助産婦案內
晩市プリンセス街二一五 ユレカルーム三階卅一號室 助産婦 高橋喜志子 電話ハイ三四九九エール 不在中はハイ一八八二
パウエル街二〇三 助産婦 田邊よし子 電話ダグラス一六八
東カドバ街八六五 助産婦 高田幾子 電話ハイ五七二七アール 不在中は電話ハイ三〇二四ワイ
ホテルウォールド一一三號室 助産婦 渡邊糸子 電話シー九五二八アール

薪炭 マーリンウッド コンバニー 電話ハイ五六〇五 自宅ハイ一七八三ポー

何時でも出張致します 出寫し專門 寫眞——有門彌太郎 電話（ハイ八七六エール 147 Cordova St. E, City

パウエル街三三八 加藤靴店 電話シー八六一九 住宅 東カドバ街七九一 ハイ九二七エッキス

製材安價販賣 家屋建築、造船用ファー、シダー、クリーヤ材其他各種の製材を極めて安價に販賣致します 電話又は郵便にて御一報あれば遠近に關らず直に出張、見積、値段運搬等万端御相談に應じます 日本人經營 ウオノック製材所 電話事務所（ネー一三四 夜間（ネー三八エフ P.O. Box 175 Whonnock, B.C.

家具及び金物類一切 中古家具其外寶買 メイン街二二四電話ドグ一六三 蔡太陽家具店跡 今田商店 今田兵一

婦人子供服裁縫 お好みに應じて何のやうのスタイルにも御仕立いたします 尙（ムスチングもいたします 晩市ゴーア街貳貳壹 電話ドグ四六七〇アール 岡裁縫店

洋和食料品一切 陶器類 スキーナ河ボートエシントン郵便三一 岸本商店

諸種製材 御入用の節は日本人販賣人 山崎又は塚に御面談下さる 新西院 モハーク製材所 Mohawk Lumber Co. New Westminster, B. C.

葬儀一式 最も設備完全にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます 晩市メーン街六一二 エドワード葬儀社 Edward Funeral Directors でんわダグ四六ヴュー六〇八

葬儀一式 特に日本人には丁寧親切に取扱ひ御不滿の時は返金致します 新場所で新築家屋設備完全 新西院第八街五三八 ベル葬儀社 Bell Funeral Parlor 電話ハイランド一五

店の設備は 吾々からシーケース、ウオールケース、飾棚、カウンター、ストアフロント等割安完全 晩市東三街一四八 電話ハイ一四一六 アクメ・キャビネット製造所 Acme Cabinet Works

出寫專門 寫眞 メーン街二〇八 藤原 電話ドグ五五六四

壁紙一切 ペーント各種 家の內外のペーント及壁張り等賣任を以て完全にいたします 何時でも見積りは無料にて喜んで致します 晩市東（スラングス街四五八 グローブ・ペーンター エンド・デコレーター 電話ハイランド二九七 Alfred Whitehead 458 E. Hastings St.

諸種紙類 包紙トイレット紙、ナプキン、シールライト、ストロー、學校用品、繪葉書、名刺、キャビネット、印刷用ボンド紙、ブック紙、カバー紙、インク、狀袋、文房具一切 文房具及び紙卸賣 晩香坡市及ヴイクトリア 電話 スミス、デビッドソン エンド ライト會社 SMITH DAVIDSON & WRIGHT, LIMITED